



10th International LAB Meeting - Winter Session 2008

European Ph.D. on
Social Representations and Communication
At the Multimedia LAB & Research Center, Rome-Italy

Social Representations in Action and Construction
in Media and Society

"Developing Meta-Theoretical Approach to
Social Representations Literature:
the contribution of Italian Scholars belonging to
the International So.Re.Com THEMatic NETWORK"

From 26th January - 3rd February 2008

http://www.europhd.eu/html/_onda02/07/12.00.00.00.shtml

Scientific Material

European Ph.D

on Social Representations and Communication

International Lab Meeting Series 2005-2008

www.europhd.psi.uniroma1.it

www.europhd.net

www.europhd.it

RECONVERSION INDUSTRIELLE ET REPRESENTATIONS SOCIALES : LE CAS DE L'AIRE
OCCIDENTALE DE NAPLES

Ida Galli

Dipartimento di Scienze Relazionali

Università degli Studi di Napoli « Federico II »

Roberto Fasanelli

Dipartimento delle componenti culturali, umane e relazionali del territorio

Seconda Università di Napoli

INTRODUCTION

Les mutations rapides induites par le développement technologique, les intérêts globaux liés à l'environnement et d'autres changements dramatiques tant au niveau écologique que social, rendent datées si ce n'est dépassées les conceptualisations traditionnelles sur l'environnement et inadéquates les relations entre environnement et comportement humain (Clitheroe, Stokols, Zmuidanes, 1998).

Des chercheurs ont relevé qu'une grande part des intentions de comportement environnemental s'explique par la connaissance et les valeurs de l'environnement (Kaiser, Wölfing, 1998), d'autres spécialistes, ont mis en évidence avec force que les facteurs réellement en mesure d'influencer la structuration des comportements environnementaux sont la connaissance, le locus of control interne, la responsabilité personnelle et la perception des menaces à la propre santé (Fransson, Gärling, 1999).

Toutefois, le pouvoir de prédiction des attitudes environnementales par rapport aux comportements écologico-environnementaux reste une question ouverte.

C'est pourquoi, dans la mesure où la Psychologie de l'environnement a comme finalité l'étude de la relation homme/environnement et dans la mesure où la notion de représentation sociale renvoie à une activité de construction mentale et d'interaction avec la réalité qui permet aux individus et aux groupes de s'adapter à leur milieu matériel et social, de le dominer cognitivement et d'orienter leurs comportements, nous avons choisi la Théorie des représentations sociales comme cadre de référence pour cette étude de Psychologie de l'environnement, laquelle cherche à approfondir la trame de la représentation du changement de Bagnoli, un ex espace industriel, actuellement en phase de reconversion, situé à la périphérie occidentale de la ville de Naples.

La théorie de Moscovici (1961) est, à notre avis, en mesure de fournir le paradigme de référence le plus approprié pour l'étude des processus cognitifs et symboliques qui sous-tendent aux pratiques sociales. Pratiques qui doivent être interprétées, en effet, comme la résultante des représentations spatiales ; représentations liées à l'utilisation individuelle ou collective d'un environnement spécifique (rural, urbain, public, privé, institutionnel, professionnel) ; représentations relatives aux problèmes soulevés par le développement industriel, par la reconversion des aires industrielles, par les politiques de l'environnement en général et par leurs implications au niveau de la sensibilisation, de la responsabilisation ou du contrôle, aussi bien des usagers que des décideurs. Une telle richesse de potentialités convient parfaitement à l'étude du rapport de l'homme à son milieu et conduit à s'interroger sur le statut, à l'intérieur de la Psychologie de l'environnement, de l'approche en termes de représentations sociales. En effet, n'importe quel rapport avec le monde qui nous

entoure – qu’il soit matériel, social ou « monde des idées » – passe par l’intermédiaire et est filtré, au niveau de la perception, de l’interprétation et de l’action, par les représentations sociales (Arruda, 1981 ; Reigota, 1995). S’agissant de connaissances pratiques, elles possèdent aussi un caractère sociocentrique, du moment qu’elles servent les besoins, les intérêts et les valeurs des individus et des groupes.

Les représentations sociales se distinguent des connaissances scientifiques et techniques en ce qu’elles expriment la particularité et l’identité de ce qui les génère et présentent des spécificités cognitives qui dérivent de leur marquage social.

Admettre comme objet d’étude une représentation sociale signifie vouloir comprendre, à propos d’un objet défini par l’environnement matériel, social ou idéal, comment se construit et fonctionne une connaissance, qui servira tant de grille d’interprétation que de grille d’action.

En ce qui concerne les objets étudiés par la Psychologie de l’environnement, la perspective théorique de Moscovici apparaît utile à divers points de vue. Elle permet de découvrir les perceptions et les conceptions que les acteurs sociaux élaborent à propos de l’environnement physique et de ses problématiques (Abric, 1979). Elle consent également de mettre en évidence les aspects sociocognitifs du rapport avec l’espace construit; d’identifier les dimensions symbolico-culturelles qui, en tant qu’expression de la vie collective ou individuelle, structurent l’expérience quotidienne dans l’environnement; d’isoler les valeurs et les idéologies qui sont à la base des choix en matière de gestion et de défense de l’environnement (Jodelet, 1989).

Cette approche psychosociale doit être utilisée dans des situations circonscrites et concrètes, pour étudier et comprendre la construction sociale de l’environnement aussi bien au niveau des pratiques que des représentations, lesquelles ne sont pas des

causes intermédiaires ou occasionnelles mais des causes primaires et explicatives (Moscovici, 1981). Cela consent de se détacher de cette vision du monde selon laquelle l'individu est porteur passif de déterminations structurelles externes et de le considérer comme agent responsable de la construction de son milieu. Il devient ainsi possible de prendre en considération, au-delà des contenus que l'individu intériorise ceux qu'il projette, au-delà des pratiques socialement prescrites, celles qu'il invente, même à l'encontre de l'espace programmé et de la programmation de l'espace.

En définitive la perspective des représentations sociales nous permet de comprendre comment les individus et les groupes se situent, en tant que sujets sociaux, dans le milieu ; de quelle manière l'expérience subjective est influencée par le contexte social; de quelle manière les mécanismes cognitifs dépendent de l'appartenance ou de la position sociale.

LA RECHERCHE

L'objectif de cette recherche est de comprendre, à propos de la transformation que l'aire de Bagnoli est entrain de subir, comment se construisent et comment fonctionnent les modalités particulières de connaissance de l'environnement, connues sous le nom de représentations sociales, utilisées par la population résidente comme grille d'interprétation de la réalité, ou comme grille d'action sur la réalité. Cela requiert un double parcours d'analyse : après l'examen du milieu – non seulement dans le sens de « lieu avec ses spécificités physiques, mais aussi affectives et comportementales », mais plutôt « comme contexte physique et social dans lequel se développent la personnalité et les comportements des individus » (Baroni, M.R., 1998, p. 71) - pour voir comment il se présente en tant qu'objet socialement construit et significatif, tant au

niveau de sa production que de son utilisation, nous explorerons la façon dont les représentations utilisées dans ce contexte peuvent être expression des acteurs sociaux directement concernés (Jodelet, 1989). Notre hypothèse de travail consistera donc à vérifier si, à différents niveaux de status socio-économique des sujets résidents, correspondent différents modèles représentationnels de la transformation de l'aire de Bagnoli.

L'objet de ce travail consiste à identifier et confronter les composantes, champ sémantique et attitude de la représentation sociale de la récupération de la zone de Bagnoli, étudiées à deux différents moments historiques, 1996 et 1999, que nous avons définis respectivement de l' « effervescence » et de la « stagnation ».

La première période est marquée par la promulgation d'une loi spécifique pour la récupération de l'aire et par l'engagement, pris par le Gouvernement, de destiner nombreux milliards en faveur de sa reconversion totale.

La seconde période est, au contraire, caractérisée par l'absence d'évènements significatifs qui puissent témoigner un avancement des travaux d'assainissement. L'attention que les media de masse ont dédié au phénomène dans les deux différents moments historiques, rend encore plus légitime l'étiquette attribuée à chacun d'eux. En 1996, en effet, les quotidiens indiqués par les interviewés comme principales sources d'informations sur le phénomène, y consacraient un espace trois fois plus important (71 articles contre 23) qu'en 1999.

Pour chacune des périodes considérées deux échantillons différents ont été utilisés, représentatifs de la population de Bagnoli, construits selon les modalités qui seront décrites successivement.

LE CONTEXTE GEOMORPHOLOGIQUE ET LES TRANSFORMATIONS PREVUES

La baie qui s'étend de Coroglio à Bagnoli, destinée pendant des siècles au tourisme et à la thalassothérapie, a fait place entre 1910 et 1993 au grand complexe sidérurgique de l'Italsider, commencé en 1904 après l'approbation de la Loi Spéciale pour Naples.

L'activité industrielle a représenté, pendant près d'un siècle, l'élément fort du tissu productif et de la maturité civique de la ville, mais aussi la contradiction de lieux d'une beauté naturelle extraordinaire transformés par l'activité de l'industrie lourde; aujourd'hui ces lieux peuvent enfin être récupérés à la suite du démantèlement des équipements industriels, dont la présence a sans doute empêché que la spéculation immobilière massive des années soixante-dix ne les compromette définitivement, comme cela c'est passé dans bien d'autres quartiers de la ville de Naples. La Variante au Plan d'Aménagement de la Zone Occidentale, approuvée définitivement en 1998, destine l'aire de Bagnoli à un ensemble de fonctions : productives, touristiques, réceptives, résidentielles, de mise en valeur et de profitabilité des beautés naturelles et de l'environnement assainit. La réorganisation de Bagnoli, à partir du nouveau plan d'aménagement du territoire et de la Loi pour l'assainissement, prévoit essentiellement deux interventions extraordinaires. La première consiste à réaliser un grand parc naturel (de 120 hectares), boisé, derrière une plage de plus d'un kilomètre, réalisée en bonifiant la cote à l'image de ce qu'elle était avant l'implantation industrielle. La seconde consiste à créer un parc scientifique et technologique, qui deviendra pôle national et international des communications et des technologies dérivées. A l'intérieur de cette aire on prévoit, entre autre, le transfert de plusieurs Facultés Universitaires.

La Variante au Plan d'Aménagement du Territoire prévoit également la transformation de l'actuelle réseau de communications, à travers la construction de parcours souterrains pour le transport routier et ferroviaire .

METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

Le plan d'échantillonnage

Dans le but d'étudier la représentation sociale des changements de Bagnoli à chacune des périodes choisies, on a construit deux (plus un pour le pilotage) échantillons à stratification multiple, représentatifs de la population résidente dans la circonscription.

Nous avons voulu tenir compte des nombreuses recherches empiriques, qui mettent en évidence l'importance d'utiliser des échantillons les plus homogènes possible dans l'étude des représentations sociales, c'est pourquoi nous avons jugé opportun de créer les conditions – dans la construction d'outils pour le relevé des données – pour opérer des regroupements (sous-échantillons) en mesure de neutraliser les problèmes dérivant d'une différenciation interne excessive de l'échantillon. Dans ce but, à la fin des questionnaires dans les deux enquêtes, on a prévu un certain nombre d'informations, extrêmement détaillées, sur les niveaux d'emploi et d'instruction, aussi bien de l'interviewé que des composants de son noyau familial. La procédure d'échantillonnage choisie prévoit donc d'abord la construction des typologies de sujets à interviewer – à partir des tableaux ISTAT – et ensuite la recherche sur le territoire des sujets dotés des caractéristiques propres à la typologie identifiée.

Tant l'échantillon des sujets interviewés en 1996 que celui des sujets interviewés en 1999 a été réparti dans les sous-échantillons ci-après :

1. Sous-échantillon des sujets de status socio-économique moyen-élevé (M-E)
2. Sous-échantillon des sujets de status socio-économique moyen-bas(M-B).

Instruments et procédures

Pour étudier la représentation sociale du changement de Bagnoli dans l'enquête menée en 1996 la méthode utilisée, est celle mise au point par Guy Le Bouedec (1984, 1986, 1995). Celle-ci permettant une étude aisée des composantes information, champ et attitude, consent, mieux que nulle autre, une construction fidèle de la trame primitive de la représentation sociale. En résumé, pour étudier les trois composantes d'une représentation sociale nous partons du champ sémantique lexical : la première composante, l'information, s'obtient à travers une épreuve d'associations libres ; celle-ci sert simplement comme moyen d'accès à la seconde composante, le champ de la représentation (Le Bouedec, 1995). A travers une épreuve d'évaluations pairées, traitées par l'Analyse des Correspondances, on déterminera la hiérarchie des facteurs utiles à l'identification de ce que Moscovici (1961) appelle « unité hiérarchique d'éléments », en d'autres termes, le champ de la représentation. Enfin, par la technique du Différentiateur sémantique et un traitement factoriel, il est possible d'identifier l'orientation en termes d'attitudes du champ de la représentation, c'est-à-dire la composante attitude.

L'ENQUETE DE 1996 : LA PERIODE DE L'EFFERVESCENCE.

La composante information

Echantillon et méthode

Pour construire les instruments nécessaires au relevé des données en 1996, on a utilisé un premier échantillon à stratification multiple, représentatif de la population de Bagnoli ($\alpha = 0,1$; $e = 10\%$) et comptant 95 individus. Les critères de stratification adoptés sont les memes que pour les échantillons de la première et de la seconde enquête, comme nous l'avons indiqué auparavant. La composition interne est illustrée dans les tableaux suivants.

« insérez ici les tableaux 1-2 »

Pour connaître le rôle des variables status dans l'identification des éléments structurants le noyau dur de la représentation sociale en question, la méthode des libres associations a été utilisée, qui consiste à demander au sujet de fournir tous les mots qui lui viennent à l'esprit à partir du mot inducteur « changement de Bagnoli »¹.

Par la même méthode on a pu connaître la composante information de la représentation et son champ.

Les individus de status moyen-bas ont associés 121 mots divers à l'inducteur « changement de Bagnoli » tandis que ceux de status moyen-élevé en ont associé 54.

¹ Le choix de l'inducteur "changement de Bagnoli" s'est effectué à partir des résultats d'un pilotage

Analyse des données

Ainsi que nous l'avons déjà indiqué, la composante information d'une représentation sociale renvoie à la somme des connaissances que les individus possèdent d'un objet social donné, ainsi qu'à la quantité et à la qualité de ces connaissances. Dans notre cas, l'information est constituée par l'ensemble des mots que les sujets des deux sous-échantillons ont associé librement. Dans ce sens on peut légitimement affirmer que l'information sur le changement de Bagnoli coïncide avec son univers sémantique.

Avant de procéder à une comparaison des dictionnaires de la représentation sociale du regroupement « changement de Bagnoli » relatif à chacun des deux sous-échantillons, 5 ensembles thématiques ont été mis en évidence – à partir d'un screening préliminaire de l'univers sémantique - dans lesquels ont pris place les 121 substantifs fournis par les individus de status moyen-bas (N=64) et les 54 substantifs fournis par les individus de status moyen-élevé (N=27).

Les regroupements thématiques mis en évidence sont les suivants: le changement structurel, qui regroupe tous les substantifs qui se réfèrent aux transformations de caractère geomorphologique de Bagnoli (habitations, espaces sablonneux, assainissement, centres sociaux, constructions, jardins, illumination, magasins, bancs, points de rencontre, signalisation, rues, plages, vert). Le second regroupement intitulé attentes, rassemble les termes qui expriment sans équivoque les désirs, attentes et espoirs des individus interviewés (bien-être, divertissement, aspect fonctionnel, investissement, travail, amélioration, organisation, opportunité, propreté, reprise, renouvellement, tourisme, milieu vivable). Le troisième ensemble thématique, celui des sentiments et des émotions, regroupe les substantifs qui expriment les états

d'ame qu'évoque le changement de Bagnoli (attraction, illusion, impuissance, peur, méfiance, sécurité, espoir, vivacité). Les termes qui se situent dans l'avant dernier groupe se réfèrent aux difficultés que les individus composants l'échantillon affrontent quotidiennement (« camorra », chômage, dégradation, délinquance, pollution, misère, surpopulation, saleté). Le cinquième, enfin a été nommé valeurs (civisme, culture, liberté).

Si l'on passe à la comparaison des deux différents dictionnaires de la représentation, on observe que le regroupement changement structurel comprend un pourcentage de substantifs plus élevé pour le sous-échantillon des individus de status moyen-bas (35,5 % du total des associations) vis-à-vis du sous-échantillon des individus de status moyen-élevé (27,8 % du total des associations).

Au contraire, les individus de status moyen-élevé ont associé un nombre supérieur de substantifs afférents au regroupement des attentes (27,8 %) par rapport à ceux de l'autre échantillon (22,3 %).

Proportionnellement, même le groupe des sentiments et émotions est plus significatif pour les personnes de status moyen-élevé, dont 7,4 % l'évoquent, par rapport à celles de status moyen-bas pour lesquels le pourcentage n'est que de 5,8 % .

Les substantifs inclus dans l'agrégation des difficultés sont fournis en pourcentage supérieur par les individus de status moyen-bas (8,3 %) en rapport à ceux fournis par les individus de status moyen-élevé (7,4 %).

Enfin, le regroupement des valeurs comprend un pourcentage supérieur de termes qui lui sont associés par les sujets de status moyen-élevé (9,3 %) par rapport à ceux qui lui sont associés par les individus de l'autre sous-échantillon (4,1 %).

Le champ sémantique

Echantillon et méthode

Pour construire les évaluations pairées, qui nous permettront de connaître la composante champ de la représentation objet de l'analyse, nous avons sélectionné les substantifs fournis par au moins 10 % de l'échantillon qui avait pris part à la phase précédente de la recherche ayant pour objet la construction des outils de relevé des données. Les substantifs suivants ont été retenus: maison, Italsider, travail, mer, parcs, plage, tourisme, auxquels on a ajouté l'inducteur « changement de Bagnoli ». En combinant les 7 termes avec l'inducteur on est parvenu à la construction de 28 couples pairés, c'est-à-dire tous ceux possibles sans répétitions. La succession des couples, ainsi que la position (gauche/droite) des substantifs qui les constituent, ont été déterminées de manière fortuite.

Un différent échantillon ($N = 377$; $\alpha = 0,05$; $e = 5\%$) a travers les évaluations pairées ainsi obtenues, a pu juger la similitude/dissimilitude entre les termes successivement proposés.

« insérez ici les tableaux 3-4 »

Les données obtenues ont été soumises à l'analyse des correspondances. La matrice des données à traiter par l'A.C a été construite, comme le propose Amaturò (1986), de manière à pouvoir considérer simultanément tous les concepts et les 5 degrés de l'échelle : une matrice unique donc et non pas 4 comme dans la méthode plus compliquée de Le Bouedec.

Analyse des données

Les résultats du traitement des données a mis en évidence, pour le sous-échantillon M-B, 4 facteurs, qui ensemble expliquent 74,56 % de l'inertie globale et pour le sous-échantillon M-E, le même nombre de facteurs, qui expliquent conjointement 74,12 % de l'inertie globale. Dans les deux cas, les deux premiers facteurs ont été choisis pour la représentation graphique.

« inserez ici les Figures 1-2

La comparaison des figures 1 et 2, montre que la variable status n'a pas joué un rôle significatif dans la structuration du champ sémantique de la représentation sociale de l'objet de notre analyse.

En effet, dans les deux représentations graphiques, il existe une opposition nette – relativement au premier facteur – entre changement de Bagnoli qui rejoint mer et parc, et travail qui parcontre se rattache à maison et Italsider.

Contrairement à ce que l'on pensait, la position dans l'espace de changement et travail indique que les interviewés ne semblent pas considérer le processus en cours comme une source d'occupation possible. Si cette donnée était confirmée, elle démontrerait la faible influence que le message politique, centré sur la certitude de l'emploi dérivant de la restructuration de Bagnoli, a exercé sur les habitants, même sur les plus démunis.

En passant à la sous-division de l'espace déterminée par le second facteur, on remarque la position différente de l'Italsider dans les deux graphiques. La plus grande proximité entre l'Italsider et le travail, dans la figure 1 (status M-B), peut s'expliquer

par le fait que les sujets de status moyen-bas ont un vécu plus proche de ce complexe. Celui-ci, en effet, tout en étant la cause de la destruction de l'environnement dans l'ensemble de l'aire intéressée par le changement – il s'oppose, en effet, aux éléments typiquement environnementaux du champ (mer, parcs, plages) – a néanmoins représenté la plus grande occasion d'emplois pour beaucoup d'entre eux (une grande partie du sous-échantillon est constituée par des ex-cadres, ex-ouvriers, ex- « cassintegrati », femmes d'ouvriers de l'Italsider).

La distance supérieure qui, pour le sous-échantillon M-E, sépare travail de Italsider est, en revanche, probablement due à la composition interne du sous-échantillon ; en effet, les individus qui composent le sous-échantillon M-E, n'ont jamais eu de rapport de type professionnel avec l'Italsider.

4.1 La composante attitude

4.1.1 Echantillon et méthode

Pour connaître l'orientation des sujets en terme d'attitude par rapport au champ représentationnel on a construit un différentiateur sémantique ad hoc (Capozza, 1977), permettant de connaître la composante attitude de la représentation sociale du changement de Bagnoli.

Aux mêmes personnes à qui nous avons demandé d'associer librement 5 substantifs à l'inducteur, nous avons demandé d'associer autant d'adjectifs susceptibles de le qualifier. Elles (N=95) ont fourni 132 adjectifs différents; parmi ceux-ci seuls les adjectifs indiqués par au moins 10 % de l'échantillon ont été utilisés, en l'occurrence : beau, bon, propre, difficile, riche, tranquille.

A un échantillon différent, constitué de 25 juges (étudiants du Cours avancé de Psychologie sociale de la Faculté de Sociologie de l'Université « Federico II » et du Cours de Psychologie de l'environnement de l'Ecole de Spécialisation en Psychologie du cycle de Vie de la Faculté de Lettres de la même Université), il a été demandé d'indiquer le contraire de chacun des adjectifs énoncés ci-dessus. On a ainsi construit les échelles suivantes: beau-laid, bon-méchant, propre-sale, difficile-facile, riche-pauvre, tranquille-pas tranquille. A celles-ci ont été ajoutées 5 échelles panculturelles : solide-fragile, opaque-transparent, grand-petit, pour le domaine des potentialités ; vivant-mort et rapide-lent, pour celui de l'activité orientée (Osgood, 1964). Tant l'ordre de présentation que la polarité des échelles ont été déterminés d'une manière aléatoire. Cet outil, une fois construit, a été soumis à le même échantillon, représentatif de la population de Bagnoli, composé de 377 éléments, employée dans la précédente phase.

Avant de passer à l'analyse des résultats, il est utile de donner quelques précisions de caractère méthodologique, par rapport au traitement définitif des données. L'output graphique, provenant du Différentiateur construit comme nous l'avons indiqué, montrait la nécessité d'intervenir pour dépurifier le champ d'« un bruit de fond » excessif (Amaturo, 1989). Les échelles responsables de la distorsion du graphique ont donc été éliminées.

Par ailleurs, dans ce cas également, l'échantillon a été sous-divisé en deux sous-échantillons.

4.1.2 Analyse des données

En ce qui concerne le sous-échantillon des individus de status moyen-bas, les trois premiers facteurs extraits expliquent ensemble 90,25 % de l'inertie totale, tandis

que pour le sous-échantillon des individus de status moyen-élevé, les trois premiers facteurs expliquent 92,67 % de l'inertie globale.

« inserez ici les Figures 3-4 »

L'observation des figures 3 et 4, permet de constater que la donnée la plus intéressante concerne l'opposition nette entre le regroupement du renouvellement, défini par le nuage formé, entre autres, par les concepts : changement de Bagnoli, tourisme, mer et Italsider. Ce dernier appartient au nuage parcequ'il représente, malgré tout, le lien le plus fort avec le présent – le changement de Bagnoli – et le futur, mais surtout avec le passé de cette zone de Naples ; de fait, celui-ci est jugé, d'une façon totalement négative, tant sur les échelles projetées sur les figures que sur celles qui ont été omises en raison d'économies internes. L'Italsider représente donc quelque chose de méchant, de difficile, de laid et de mort, si nous regardons les échelles représentées sur le graphique, tandis que si nous considérons les échelles exclues, on en déduit que la majeure partie des sujets considère l'Italsider comme quelque chose d'opaque (82,4 % des sous-échantillons M-B et 79,8 % des sous-échantillons M-E) et de sale (78,9 % du sous-échantillon M-B et 84,3 % du sous-échantillon M-E). Enfin, plus de la moitié des interviewés (51 % des M-B et 58,4 % des M-E) l'associe à quelque chose de lent.

En revenant un moment au regroupement lié à la transformation de Bagnoli, nous notons que ce nuage de concepts attire les degrés les plus proches des poles positifs des échelles soumises au jugement des individus. Nous pouvons par conséquent affirmer, sans aucun doute, que l'attitude de notre échantillon envers le changement de Bagnoli est globalement positif.

Cette affirmation est corroborée par l'analyse des échelles qui avaient peu fonctionné sur le plan général, mais qui semblent fournir des données très intéressantes relativement au « changement de Bagnoli » : 62,4 % du sous-échantillon M-B et 78,6 % de celui M-E le juge en se servant des deux derniers points de l'échelle petit-grand, tandis que 59 % du sous-échantillon M-B et 76,4 % du sous-échantillon M-E utilise les deux premiers points de l'échelle propre-sale. Bien que l'orientation affective se soit montrée essentiellement positive, il faut dire que l'évolution des échelles rapide-lent (70,8 % des moyens-élevés et 73,6 % des moyens-bas le juge lent) et difficile-facile (88,8 % des moyens-élevés et 80,8 % des moyens-bas le juge difficile) montre un sens particulièrement fort du concret des sujets appartenant à notre échantillon, déjà mis en évidence du reste dans l'analyse du champ de la représentation sociale qui nous occupe. On a la sensation, en fait, que la population se rapporte positivement à cette transformation, sans pour cela l'identifier à la solution de tous les problèmes. Cet optimisme prudent a sans doute déterminé la forme irrégulière et « zigzagante » des échelles éliminées.

Contrairement à ce que nous avons relevé dans le cas des Evaluations pairées, le graphique des résultats relatifs aux sujets de status moyen-bas montre que changement et travail se retrouvent dans le même nuage. Cette donnée est en apparence seulement contradictoire par rapport à la précédente car l'opposition entre travail et changement, dans les paires couplées, dérivait d'une comparaison sémantique directe entre les deux termes, c'est-à-dire d'une confrontation d'ordre rationnel. Au contraire, dans le cas du Différentiateur, c'est l'orientation affective, et donc émotive, à déterminer la place des concepts. L'attitude également positive vis à vis aussi bien du changement que du

travail (un grand espoir dans un quartier avec un taux de chômage supérieur à 42 %) n'implique donc aucune coïncidence de signification entre les deux termes.

L'ENQUETE DE 1999 : LA PERIODE DE STAGNATION.

Echantillon et méthode

Pour la recherche de 1999, on a utilisé un échantillon représentatif de la population de Bagnoli, stratifié sur la base des critères utilisés dans l'enquête précédente ($N = 263$; $\alpha = 0,06$; $e = 6\%$).

« insérez ici les tableaux 5-6 »

Pour rendre compatibles les données de 1999 avec celles obtenues en 1996 on a utilisé les mêmes instruments de relevé. Par conséquent on a de nouveau eu recours à l'épreuve des Evaluations pairées pour connaître la composante champ de la représentation et au Différentiateur Sémantique pour connaître la composante attitude.

Le champ sémantique

Analyse des données

Les résultats obtenus en traitant les données par l'Analyse des Correspondances ont mis en évidence, pour le sous-échantillon M-B, 4 facteurs, qui ensemble expliquent 74,56 % de l'inertie globale et pour le sous-échantillon M-E, le même nombre de facteurs, qui expliquent conjointement 75,64 % de l'inertie globale. Dans les deux cas, les deux premiers facteurs ont été choisis pour la représentation graphique.

« inserez ici les Figures 5-6

La comparaison des figures 5 et 6, même pour 1999, montre que la variable status n'a pas joué un rôle significatif dans la structuration du champ sémantique de la représentation sociale de l'objet de notre analyse, les représentations graphiques étant d'ailleurs spéculaires.

La donnée la plus intéressante des deux graphiques concerne la séparation nette entre le changement de Bagnoli et tous les autres éléments du champ représentationnel. En particulier le second facteur détermine une opposition, ou mieux un véritable antagonisme entre le nuage des éléments fortement représentatifs de la réalité actuelle de Bagnoli et le changement.

L'Italsider, la maison et le travail représentent encore les intérêts principaux des résidents du quartier, tandis que la récupération de portions de plage et la venue des touristes, attirés par les institutions culturelles et par d'importants événements musicaux, représentent les seuls changements réellement mis en oeuvre par rapport au projet initial particulièrement ambitieux et détaillé.

Par rapport au premier facteur, on peut observer, dans les deux outputs graphiques, l'opposition entre les concepts liés à la réalité actuelle de Bagnoli et les concepts de mer et parcs. Probablement le fait que le dépurateur des déchets liquides urbains n'ait pas été mis en fonctionnement ni adapté de quelque manière, déconseillant la baignade, ainsi que la non-réalisation du parc technologique et du parc naturaliste, ont joué un rôle important dans le positionnement spatiale de ces éléments.

La composante attitude

Echantillon et méthode

Pour connaître l'orientation affective par rapport au champ représentationnel des sujets interviewés en 1999, le même Différentiateur qu'en 1996 a été soumis au même échantillon de résidents employée pour les Evaluations pairée, représentatifs de la population de la circonscription.

4.1.3 Analyse des données

En ce qui concerne le sous-échantillon des individus de status moyen-bas, les trois premiers facteurs extraits expliquent ensemble 76,46 % de l'inertie totale, tandis que pour le sous-échantillon des individus de status moyen-élevé, les trois premiers facteurs expliquent 75,39 % de l'inertie globale.

« inserez ici les Figures 7-8 »

En 1999 aussi, les données relevées par le Différentiateur ont été soumises à l'Analyse des Correspondances. Contrairement à ce qui s'était vérifié en '96, le résultat du traitement des données n'a pas permis cette fois-ci, même en utilisant des stratégies correctives comme dans l'étude précédente, des figures particulièrement significatives.

Les figures provenant de l'A.C, bien qu'insuffisamment explicatives, fournissent néanmoins une information extrêmement intéressante. La place du travail, libre au point de vue spatial de tous les autres éléments projetés, semblerait confirmer l'hypothèse faite en 1996 sur la lucidité du jugement de la population résidente dans le quartier, qui déjà en période d'« effervescence » ne se laissait pas influencer par les messages

martellants des mass media prospectant une augmentation des emplois comme conséquence directe du processus de changement local.

Une analyse approfondie des positions de nos interviewés sur le continuum accord/désaccord avec les poles des échelles d'adjectifs qui leur étaient proposés pour chaque élément constitutif du champ sémantique a néanmoins permis d'identifier l'orientation affective des sujets par rapport à l'objet de l'analyse. Le processus de transformation de la zone occidentale de Naples, en effet, est jugé en '99 d'une manière tranquillement optimiste et, encore une fois, quelque soit la position sociale des sujets. Pour définir le changement de Bagnoli, 84,8% des sujets de status M-B et 85,5% de ceux de status M-E, utilise les trois points positifs de l'échelle bon-méchant. Ces memes sujets jugent le changement comme quelque chose de très beau (87,6% M-B ; 84,5% M-E), grand (61,1% M-B ; 66,6% M-E) et propre (60,2% M-B ; 62,2% M-E). Malgré cela, le changement de Bagnoli est estimé par ces sujets très difficile (88,6% M-B ; 89,9% M-E), lent (86,2% M-B ; 86,7% M-E), fragile (54,9% M-B ; 66,6% M-E) et opaque (53,0% M-B ; 54,4% M-E).

L'Italsider, placée en position indépendante par rapport aux autres éléments du champ de la représentation, fournit elle aussi d'intéressants éléments pour l'analyse. Les sujets interviewés montrent en effet une attitude totalement négative envers elle, la jugeant opaque (86,7% M-B ; 87,7% M-E), sale (89,6% M-B ; 87,9 M-E), non tranquille (80,6% M-B ; 85,6% M-E), difficile (87,7% M-B ; 83,4% M-E), laide (78,2% M-B ; 76,6% M-E), morte (76,3% M-B ; 74,5% M-E), lente (72,5 M-B ; 62,2% M-E) e méchante (71,5% M-B ; 66,6% M-E).

CONCLUSIONS

L'étude menée en 1996 se proposait d'analyser le rôle joué par la variable status socio-économique dans la structuration interne de la trame de la représentation du changement de Bagnoli.

Les résultats de l'enquête démontrent que même si les différences qui émergent ne sont pas telles que l'on puisse parler de représentations sociales différentes, déterminées par des conditions de status socio-économique différentes, il est néanmoins intéressant de noter que les dissimilarités mises en évidence au cours du travail autorisent à parler de l'existence de différents éléments périphériques de la représentation, liés à différentes positions sociales des sujets, malgré le partage du même noyau structurant et de la même trame primitive.

L'absence de différences dans les résultats, malgré les différences de status, caractérise aussi les données obtenues en 1999. Dans les deux enquêtes la composition interne des deux champs représentationnels étudiés apparaît grosso modo similaire.

En 1996, dans les deux sous-échantillons utilisés, les regroupements du changement de Bagnoli avec les termes plage, tourisme, mer et parcs, tracent les lignes générales de la structuration du noyau figuratif de la représentation.

En 1999, dans les deux sous-échantillon, le changement de Bagnoli est détaché des autres éléments du champ représentationnel, comme pour indiquer que le changement n'appartient plus à cette réalité et viceversa. Ceci a probablement influencé les résultats obtenus par l'Analyse des Correspondances appliquée au Différentiateur sémantique.

Contrairement à ce qui s'est passé en 1996, les sujets interviewés en '99 semblent donner une évaluation fractionnée et différenciée pour chacun des éléments du

champ, rendant ainsi impossible la mise en évidence de nuages de concepts et les polarisations typiques de cette technique. Néanmoins et à partir de l'analyse des distributions de fréquence de chaque échelle pour chaque concept, les sujets en cause dans la deuxième enquête manifestent aussi une attitude positive, mais réaliste, par rapport à la transformation de leur propre environnement.

En évaluant dans l'ensemble les résultats obtenus dans les deux différentes études, celle menée en période d'« effervescence » et celle menée en période de « stagnation », il est possible de formuler les considérations suivantes.

L'ensemble des résultats obtenus en 1996, année au cours de laquelle on commençait à parler de la reconversion de la zone occidentale de Naples, nous avait fait penser que nous nous trouvions en présence du *statu nascenti* d'une représentation sociale. En réalité, ce que nous avons relevé, trois années après, semble montrer que ces éléments « germinaux » n'ont pas trouvé l'*humus* nécessaire à leur évolution dans les interactions symbolico-comunicatives des résidents du quartier. Le détachement du changement de Bagnoli par rapport à tous les autres éléments est significatif de l'écart perçu par les habitants entre la réalité et l'attente de transformations. Cette perception trouve, à notre avis, une explication dans deux ordres de facteurs, l'un de type structurel et l'autre de type superstructurel.

A partir du moment où le processus de reconversion de l'aire, objet d'analyse, a commencé jusqu'au moment du deuxième relevé des données, les transformations réellement mises en oeuvre regardent principalement le démantèlement du haut-fourneau de l'Italsider, un « maquillage » superficiel des lieux et une nette augmentation des propositions culturelles, parmi lesquelles ressort l'activité de la Cité des Sciences et

l'organisation d'importants évènements musicaux internationaux, comme le Neapolis Rock Festival.

Le deuxième facteur en mesure d'expliquer le phénomène d' « éloignement » du changement de Bagnoli par rapport à ses habitants, dépend de la baisse considérable d'attention des medias sur ce sujet, durant les trois années sous observation. En effet, en 1996 *Il Mattino* et *La Repubblica*, les quotidiens indiqués par les interviewés comme principale source d'information sur la reconversion du quartier, consacraient au thème respectivement 33 et 38 articles durant les six mois qui ont précédé le relevé des données. En 1999, ces memes quotidiens, durant une meme période, consacraient à Bagnoli et aux problématiques liées à son développement, seulement 13 et 10 articles chacun.

Enfin et pour conclure, cela vaut la peine de revenir sur les rapports mis en évidence par les sujets entre changement de Bagnoli et travail.

Contrairement à ce que nous avons prévu en 1996 et conformément à ce qui a été relevé en 1999, le emploi apparait disjoint du changement. Ceci est probablement imputable au fait que le taux de chômage, parmi les résidents de Bagnoli, constitue un problème tellement réel et pressant qu'il interfère avec la structuration d'une attente positive, qui associe le changement avec le travail. En d'autres termes, d'habitude, quand on désire fortement quelque chose, on tend à baisser son niveau critique; au contraire, les sujets interviewés au cours des deux enquetes montrent d'avoir gardé une telle adhérence à la réalité qu'elle détermine l'activation de véritables « mécanismes de défense » contre le message positif et rassurant proposé par les media à propos du rapport immédiat entre restructuration de Bagnoli et possibilités d'emplois.

BIBLIOGRAPHIE

- Abric, J.C. (1979). La représentation dans l'espace urbain: aspects théoriques et méthodologiques, *Etudes et Recherches du G.I.F.R.E.S.H.*, 16, Aix en Provence.
- Amaturò, E. (1986). Alcune osservazioni sull'uso delle tecniche di analisi multivariata nello studio delle rappresentazioni sociali, *Psicologia e società*, numero speciale, 33-46.
- Amaturò, E. (1989). *Analyse des données & analisi dei dati nelle scienze sociali*, Napoli : Liguori.
- Arruda, A. (1981). *Environnement, développement, sciences écologiques: sur quelques représentations des relations techniques et scientifiques entre l'homme et son milieu*, Paris : Editions de l'EHESS.
- Capozza, D. (1977). *Il differenziale semantico*, Bologna : Patron.
- Clitheroe H.C. Jr, Stokols D., Zmuidzinis M. (1998). Conceptualizing the context of environment and behaviour, *Journal of Environmental Psychology*, 18, 1, pp. 103-112.
- Fransson N., Gärling T. (1999). Environmental concern : conceptual definitions, measurement methods and research findings, *Journal of Environmental Psychology*, 19, 4, pp. 369-382.
- Galli, I. (1996). Représentations sociales et qualité de vie, *Bulletin de Psychologie*, XLIX, 425, 499-509.
- Istat (1991). 13° Censimento Generale della popolazione e delle imprese, I Grandi Comuni: Napoli.
- Jodelet, D. (1989). *Les représentations sociales de l'environnement*, Comunicazione presentata al « Colloque sur la Psychologie de l'Environnement », Université de Barcelone, Palma de Mallorca.
- Kaiser F.G., Wölfling S., Fuhrer U. (1999). Environmental attitude and ecological behaviour, *Journal of Environmental Psychology*, 19, 1, pp. 1-19.
- Le Bouedec, G. (1984). Contribution à la méthodologie d'étude des représentations sociales, *Cahiers de Psychologie Cognitive*, IV, 3, 245-272.
- Le Bouedec, G. (1986). Implicazioni metodologiche degli studi sulle rappresentazioni sociali, *Psicologia e Società*, numero speciale, 8-19.

- Le Bouedec, G. (1995). Sull'utilità dello studio lessicale delle rappresentazioni sociali. In I. Galli (Ed) *Questioni di psicologia sociale*, Napoli : E.DI.S.U.
- Moscovici, S.(1961). *La psychanalyse, son image et son public*, Paris : P.U.F.
- Osgood, C.E. (1964). Semantic differential technique in the comparative study of cultures, *American Anthropology*, LXVI, 171-200.
- Reigota, M (1995). *Meio Ambiente e Rapresentação Social*, Sao Paulo : Contez.

Tableaux

Tableau 1.

POPULATION ACTIVE		POPULATION NON ACTIVE	
occupés	26	ménagères	30
chomeurs	7	étudiants	9
cherchent un premier emploi	14	retraités	9
TOTALE	47		48

Tableau 2.

	POPULATION ACTIVE					
	occupés n = 26		chomeurs n = 7		cherchent un premier emploi n = 14	
	M	F	M	F	M	F
entrepreneurs et professions libérales	1	0	0	0		
travailleurs à leur compte et collaborateurs	3	1	0	0		
membres de coopératives	0	0	0	0		
dirigeants	0	0	0	0		
directifs, cadres et employés	5	4	2	1		
autres salariés	9	2	4	0		
“cassintegrati”	1	0	0	0		
TOTALE	19	7	6	1	6	8

Tableau 3.

POPULATION ACTIVE		POPULATION NON ACTIVE	
occupés	105	ménagères	119
chomeurs	23	étudiants	37
cherchent un premier emploi	55	retraités	38
TOTALE	183		194

Tableau 4.

	POPULATION ACTIVE					
	occupés n = 105		chomeurs n = 23		cherchent un premier emploi n = 55	
	M	F	M	F	M	F
entrepreneurs et professions libérales	5	2	0	0		
travailleurs à leur compte et collaborateurs	12	4	0	0		
membres de coopératives	0	0	0	0		
dirigeants	1	0	1	0		
directifs, cadres et employés	21	14	6	4		
autres salariés	34	7	9	2		
“cassintegrati”	5	0	1	0		
TOTALE	78	27	17	6	25	30

Tableau 5.

POPULATION ACTIVE		POPULATION NON ACTIVE	
occupés	75	ménagères	81
chomeurs	16	étudiants	26
cherchent un premier emploi	38	retraités	27
TOTALE	129		134

Tableau 6.

	POPULATION ACTIVE					
	occupés n = 75		chomeurs n = 16		cherchent un premier emploi n = 38	
	M	F	M	F	M	F
entrepreneurs et professions libérales	4	1	0	0		
travailleurs à leur compte et collaborateurs	9	3	0	0		
membres de coopératives	0	0	0	0		
dirigeants	1	0	1	0		
directifs, cadres et employés	14	9	4	3		
autres salariés	25	6	6	1		
“cassintegrati”	3	0	1	0		
TOTALE	56	19	12	4	23	15